DIN EN 469:2020-12 (D)

Schutzkleidung für die Feuerwehr - Leistungsanforderungen für Schutzkleidung für Tätigkeiten der Feuerwehr; Deutsche Fassung EN 469:2020

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort ... 4

Einleitung ... 5

1 Anwendungsbereich ... 6

2 Normative Verweisungen ... 6

3 Begriffe ... 8

4 Ausführung ... 12
4.1 Allgemeines ... 12
4.2 Größenbezeichnung ... 13
4.3 Anforderungen an die Ausführung ... 13
4.3.1 Allgemeines ... 13
4.3.2 Art der Kleidung ... 13
4.3.3 Übergangsbereiche ... 13
4.3.4 Verschlusssystem ... 13
4.3.5 Außentaschen ... 13
4.3.6 Kapuze ... 14
4.3.7 Kontrollöffnung ... 14
4.3.8 Sichtbarkeit ... 14
4.3.9 Verstärkungsmaterial ... 14
4.3.10 Saugsperre ... 15
4.3.11 Ablaufnetz ... 15
4.3.12 Hardware ... 15
4.3.13 In Schutzkleidung integrierte Vorrichtungen ... 15

5 Probenahme, Vorbehandlung und Konditionierung für Prüfungen ... 15
5.1 Allgemeines ... 15
5.2 Probenahme ... 15
5.3 Vorbehandlung ... 15
5.4 Beeinträchtigung der flüssigkeitsabweisenden Eigenschaften durch die Reinigung ... 16
5.5 Konditionierung ... 16

6 Leistungsanforderungen ... 16
6.1 Allgemeines ... 16
6.2 Externe Risiken ... 18
6.2.1 Hitze und Flamme ... 18
6.2.2 Prüfung des Widerstands gegen das Durchdringen flüssiger Chemikalien ... 20
6.2.3 Mechanisch ... 21
6.2.4 Wasserdichtheit (gekennzeichnet mit Y1 oder Y2) ... 21
6.2.5 Maßänderung ... 21
6.2.6 Sichtbarkeit ... 22
6.3 Tragekomfort ... 22
6.3.1 Wasserdampfdurchgangswiderstand (gekennzeichnet mit Z1 oder Z2) ... 22

7 Prüfung der Kleidung (optional) ... 23

8 Kennzeichnung und Herstellerinformationen ... 23
8.1 Kennzeichnung und Etikettierung ... 23
8.1.1 Allgemeines ... 23

8.1.2 Etikettgröße 24
8.2 Informationen des Herstellers 24

Anhang A (normativ) Beurteilung, Evaluierung und Bestimmung der Eigenschaftswerte für die Einstufung und die Leistungsklassifizierung 26
A.1 Angabe der Ergebnisse 26
A.2 Messunsicherheit 26

Anhang B (informativ) Kontamination während des Gebrauchs 27
B.1 Allgemeines 27
B.2 Kontamination 27
B.3 Reinigung 27
B.4 Weitere Maßnahmen zur Reduzierung der Exposition von Menschen 27

Anhang C (informativ) Zusammenfassung des CEN/TR 14560:2018, Leitfaden für Auswahl, Gebrauch, Pflege und Instandhaltung von Schutzkleidung gegen Hitze und Flammen (SUCAM) 29
C.1 Einleitung 29
C.2 Persönliche Schutzausrüstung (PSA) – Arbeitgeber und Benutzer 29
C.3 Praktische Leistungsprüfung 29
C.4 Leitfaden für Auswahl, Gebrauch, Pflege und Instandhaltung von Schutzkleidung (SUCAM) 29

Anhang D (informativ) Beflammungsprüfung eines vollständigen Kleidungsstückes unter Verwendung einer sensorbestückten Prüfpuppe 32

Anhang E (informativ) Physiologische Wärmebelastung – schwitzender Torso 33

Anhang F (informativ) Wesentliche technische Änderungen zwischen diesem Dokument und EN 469:2005 34

Anhang G (informativ) Begründungen 37

Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2016/425 42

Literaturhinweise 44